

The background of the cover is a traditional Chinese landscape painting. It features a large, powerful waterfall on the left side, cascading down a rocky cliff. In the center, there are several traditional Chinese buildings with tiled roofs, nestled among lush green trees and foliage. The right side of the painting shows more dense vegetation and a small pavilion-like structure perched on a hill. The overall style is characteristic of classical Chinese ink and wash painting, with a focus on naturalistic detail and atmospheric perspective.

龚贤 王翠

山水图合册

上海书店出版社

龚贤
王翬
山水图
合册

上海书店出版社

图书在版编目(CIP)数据

龚贤王翬山水图合册 / (清) 龚贤, (清) 王翬绘.
上海: 上海书店出版社, 2002. 1
ISBN 7-80622-877-2

I. 龚... II. ①龚... ②王... III. 山水画 - 作品集
- 中国 - 清代 IV. J222.49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 001146 号

龚贤王翬山水图合册

绘 者 龚贤 王翬
出版发行 世纪出版集团
上海书店出版社
社 址 上海福建中路 193 号 邮编 200001
责任编辑 沈叶青
技术编辑 吴 放
封面设计 柯国富
经 销 新华书店上海发行所
制 版 上海精英彩色印务有限公司
印 刷 上海市印刷一厂
开 本 889 × 1194mm 1/16
印 张 1.5
印 数 0001-5000 册
版 次 2002 年 1 月第一版 第一次印刷
书 号 ISBN7-80622-877-2/J · 298
定 价 16.00 元

序

徐建融

龚贤，约一六一八年生，一六八九年卒，字岂贤，号半千、野遗、柴丈人，江苏昆山人。王翬，一六三三年生，一七一七年卒，字石谷，号乌目山人、耕烟散人，江苏常熟人。两人均以山水擅长，但前者作为遗民画家，与『四僧』同属野逸派的路数，而后者作为顺民画家，则为『四王』正统派的中坚。

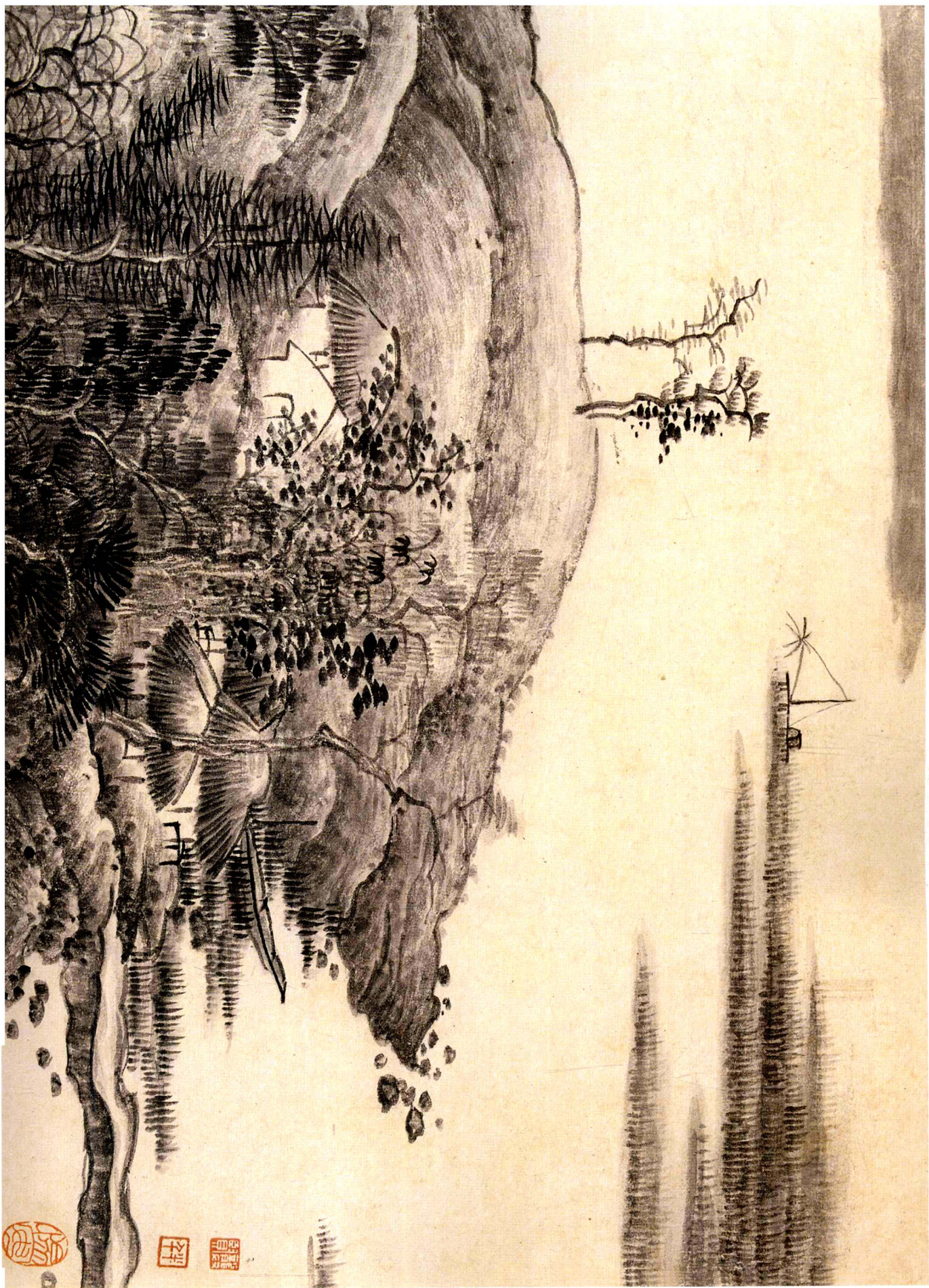
龚贤的画法以董源、巨然的笔墨为宗，但在构图章法方面则一变董巨的淡墨轻岚、平淡天真，而是取法范宽的茂密深厚，尤以积墨点染法为特征，在沉雄浑朴中生出一种清谈秀逸之趣，十水五石，黑密厚重，极惨淡经营，却又散淡率真，不着刻画的痕迹。他喜欢用繁密的布景，但在繁密塞实中往往留白一道飞泉，半滩流水，或茅檐的屋顶，宛有反照之色，混沌中放出光明，赋予观者以一种玲珑剔透的空灵感。使人嗅到的是神闲气定，深静洁净的气息。因此，欣赏他的山水画，恍有超然物外而置身于梦幻中的感觉。

王翬则以元人笔墨，运宋人丘壑，而泽以唐人气韵。对传统的师承，虽也以董巨的南宗为主，却又限于南宗的一家眷属，而是对北宗的各家也兼收并蓄。论功力的全面和深湛，一时无出其右，所以在当时竟赢得了『画圣』的美誉。其作风清新明丽，笔法、墨法、章法，无不娴熟畅达。他并不追求生、拙、厚、重的效果，而是刻意经营秀雅的意境，集传统之大成而自出机杼，最终化出了颖秀而又多彩的个性面貌。

本书将两家的画品合于一册，从中正可以窥见清初山水画坛两种不同的艺术风尚。



龚贤 天末归帆



龚贤 渔浦秋意



寒江亭子



葵賢 江山茅亭



龚贤 秋涧树色

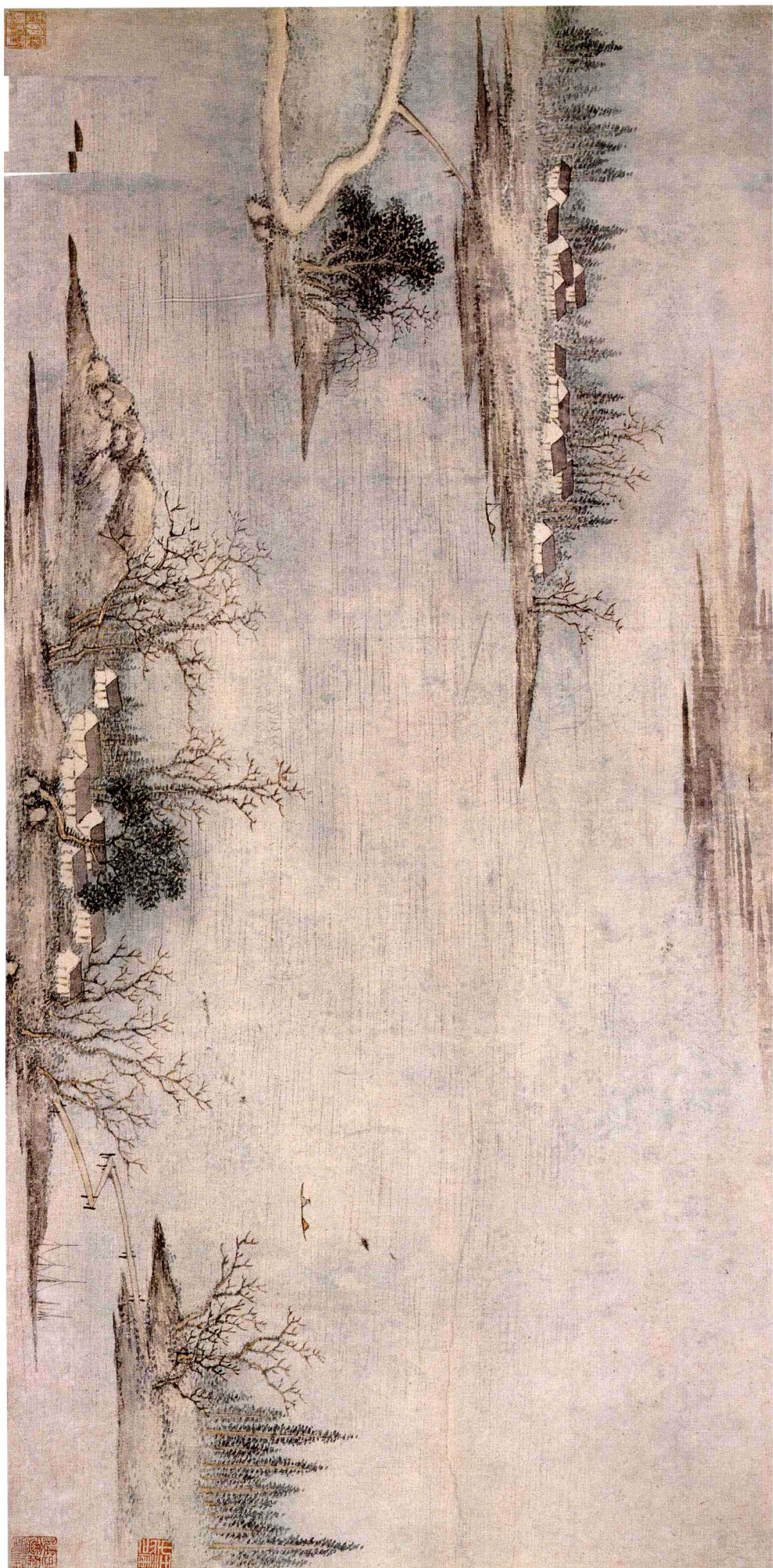


葵贤 秋水无声





龚贤 深壑飞瀑



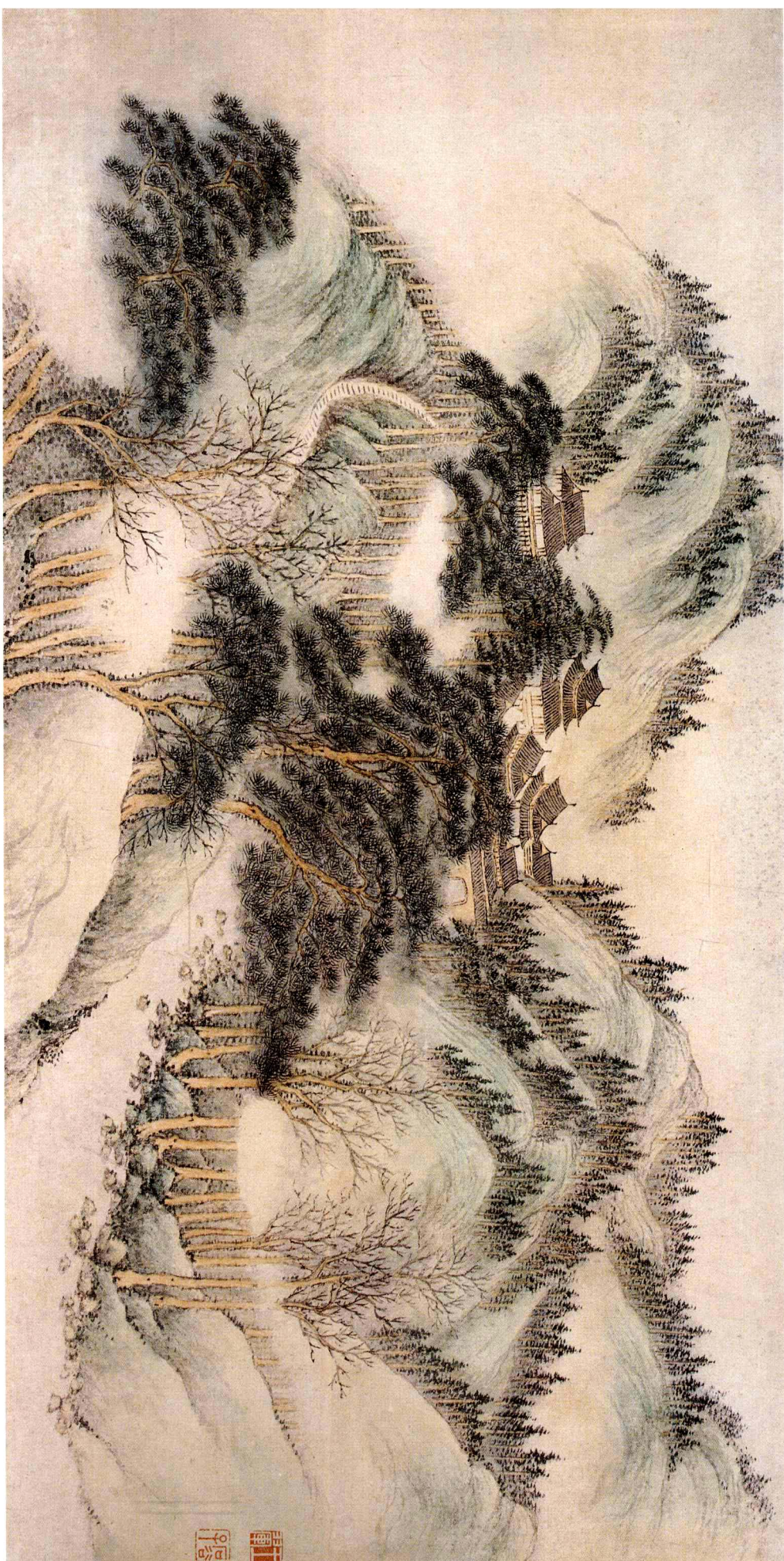
王翬 水村秋色



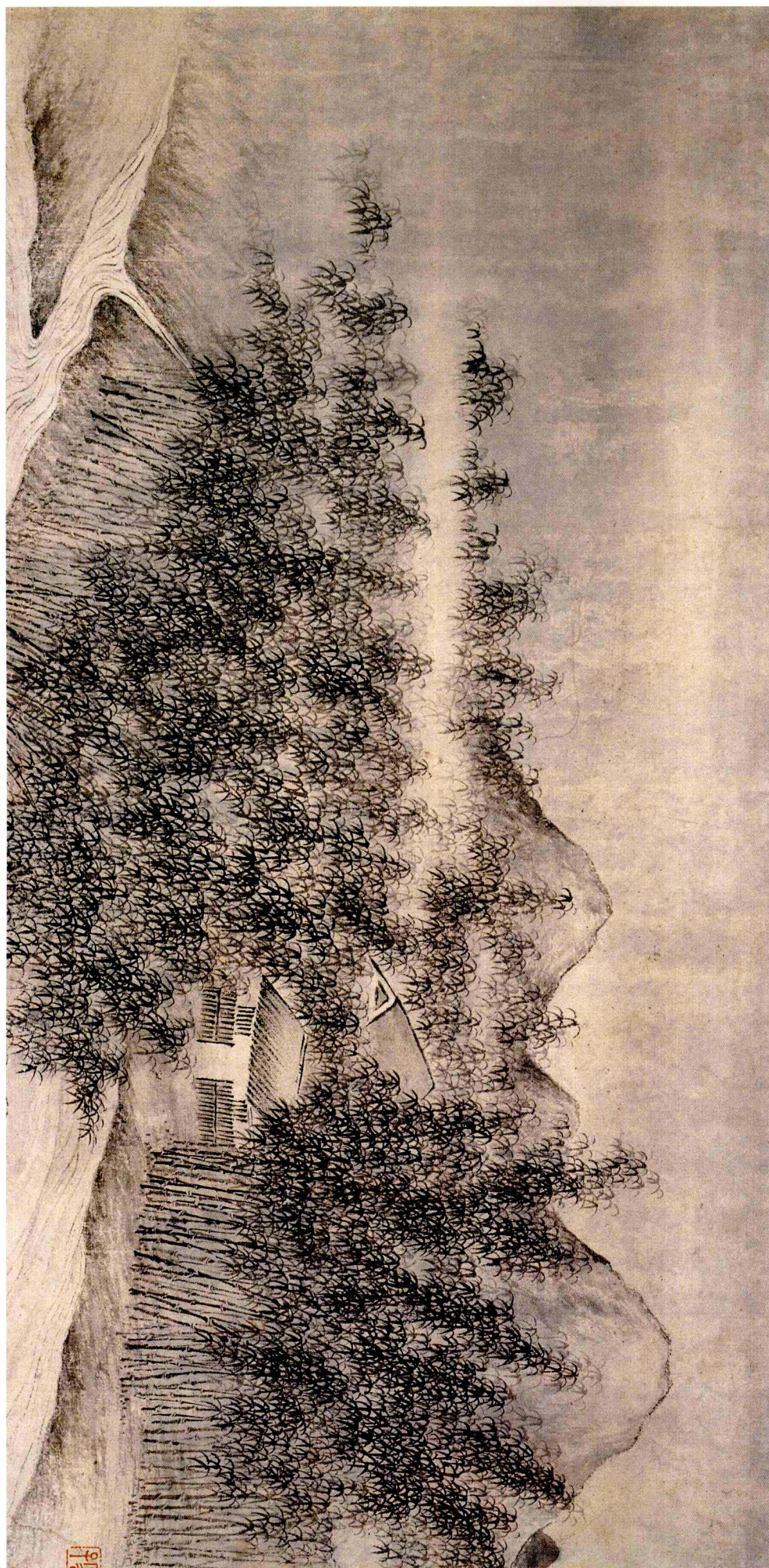
王翬 空林月色



王翬 疏林溪莲



王翬 松风萧寺



王翬 万竿烟雨